



USAID
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERIČKOG NARODA

KPA Nr. 001 – Aktiviteti për Bashkëpunim në Komunitet – 2020

Promovimi i llogaridhënies së qeverisjes lokale dhe krijimi i një kohezioni më të madh social në nivel komunitetesh në komunat e Kosovës

Data e publikimit: 22.09.2020
Sesionet informuese: 29.09.2020, ora 10:30, platforma Zoom
06.10.2020, ora 10:30, platforma Zoom
Data e mbylljes: 21.10.2020
Ora e mbylljes: 17:00

Tema: Kërkesë për Aplikime (KPA) Nr. 001 – Aktiviteti për Bashkëpunim në Komunitet – 2020

Titulli: Promovimi i llogaridhënies së qeverisjes lokale dhe krijimi i një kohezioni më të madh social në nivel komunitetesh në komunat e Kosovës

Referenca: E lëshuar nga programi i Aktivitetit për Bashkëpunim në Komunitet, urdhërblerja e USAID me numër 72016720P00008



USAID
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERIČKOG NARODA

Përmbajtja

HISTORIKU	3
QËLLIMET, OBJEKTIVAT DHE AKTIVITETET	3
KRITERET E PËRZGJEDHJES	5
Organizatave të pranueshme	5
Organizatave të papranueshme	6
Aktivitetet e pranueshme	6
Aktivitetet e papranueshme dhe shpenzimet e palejueshme	7
PAKOJA E APLIKIMIT PËR GRANTE	7
VLERËSIMI DHE PËRZGJEDHJA E PËRFITUESVE TË GRANTEVE	8
Kriteret e vlerësimit	8
PROCEDURAT E KRYERJES SË PAGESAVE	10
ANEKSI 1. FORMULARI PËR APLIKIM	10
ANEKSI 2. FORMULARI PËR BUXHET	10
ANEKSI 3. UDHËZIMET PËR T’U PAJISUR ME NUMRIN DUNS	10



HISTORIKU

Niveli i pjesëmarrjes publike në Kosovë vazhdon të jetë i ulët, veçanërisht i grave dhe të rinjve, ndërsa shumica e qytetarëve ende nuk e kanë ndjenjën e përgjegjësisë qytetare për të marrë pjesë në çështje publike që prekin vetë ata dhe komunitetet e tyre. Për më tepër, bashkëpunimi në mes të komuniteteve të ndryshme etnike, sidomos duke u nisur nga fakti që problemet e tyre i tejkalojnë ndarjet etnike dhe i prekin të gjithë njëlloj, vazhdon të mbetet një sfidë e madhe. Nga ana tjetër, institucionet publike të Kosovës tregojnë nivel të ulët të përgjegjësisë, duke rezultuar kështu në kënaqshmëri të ulët të qytetarëve. Komunitat si adresë e parë për ofrimin e shërbimeve publike shpesh nuk janë aq efektive në ofrimin e tyre, veçanërisht të atyre shërbimeve që lidhen drejtpërdrejt me cilësinë e jetës së qytetarëve. Në shumicën e rasteve, komunitat nuk bëjnë përpjekje shtesë përtej përmbushjes së obligimeve ligjore për dhënien e mundësive dhe motivimin e qytetarëve për të marrë pjesë në hartim të politikave publike që ndikojnë në cilësinë e jetës së tyre. Për më tepër, qeveritë lokale përgjithësisht perceptohen si jo efektive dhe të ngadalta në adresimin e nevojave të qytetarëve të tyre.

Duke mbështetur iniciativa që bazohen në nevoja të identifikuar dhe zgjidhje lokale, e që trajtojnë në mënyrë proaktive sfidat që kanë të bëjnë me gjithëpërfshirje në vendimmarrje, CCA synon të kontribuojë në përmirësimin e cilësisë së qeverisjes së komunave të Kosovës dhe ndërtimin e aktivizmit në komunitet. Konkretisht, organizata dhe iniciativa vendore me qasje inovative do të mbështeten financiarisht dhe teknikisht për ta rritur nivelin e përfshirjes së qytetarëve me proceset e politik-bërjes së komunave të tyre, me fokus të veçantë të gratë, të rinjtë dhe komunitetet joshumicë; ndërtimin e bashkëpunimit në komunitet rreth çështjeve të përbashkëta; dhe përmirësimin e bashkëpunimit ndërmjet komunave dhe qytetarëve, duke rezultuar kështu në rritjen e kënaqshmërisë qytetare me performancën e komunave të tyre.

QËLLIMET, OBJEKTIVAT DHE AKTIVITETET

Përmes kësaj thirrjeje, USAID kërkon aplikime për aktivitete që u përgjigjen dy objektivave strategjikë dhe kontribuojnë në katër rezultatet e Aktivitetit të Bashkëpunimit në Komunitet (CCA) siç listohen më poshtë.

CCA ka dy **objektiva strategjikë**: (1) *Të kontribuojë në rritjen e përfshirjes së qytetarëve në identifikimin dhe adresimin e sfidave të komunitetit lokal të grupeve të nënpërfaqësuar veçanërisht: gratë, të rinjtë dhe komunitetet joshumicë; dhe* (2) *Të kontribuojë në përmirësimin e bashkëpunimit multi-etnik për çështje që lidhen me komunitetin dhe bashkëpunimin ndërmjet qytetarëve të grupeve të ndryshme etnike dhe qeverive të tyre lokale.*



USAID
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERIČKOG NARODA

Rezultatet e CCA:

Rezultati 1: Përfshirje më e madhe qytetare në identifikimin dhe zgjidhjen e sfidave të komunitetit lokal (me fokus të veçantë të gratë, të rinjtë dhe qytetarë tjerë të papërfaqësuar);

Rezultati 2: Përmirësim i bashkëpunimit multietnik rreth çështjeve që kanë të bëjnë me komunitetet në Kosovë;

Rezultati 3: Bashkëpunim më i mirë ndërmjet qytetarëve dhe qeverisjes komunale;

Rezultati 4: Rritje e kënaqshmërisë qytetare me performancën e komunave të tyre.

GRANTET PËRMES KONTRATËS

CCA planifikon të hapë dy runde të aplikimeve për grante të vogla. Gjatë rundit të parë, CCA do të jap deri në pesë (5) grante me vlerë minimale prej \$5,000 dhe maksimale prej \$15,000, të negociuara sipas temës që do të trajtojë përfituesi i grantit.

USAID rezervon të drejtën për mos të financuar asnjë nga aplikantët.

KOHËZGJATJA E PROJEKTIT

Zbatimi i projektit mund të zgjasë në një maksimum prej 10 muajsh.

VENDI I IMPLEMENTIMIT TË PROJEKTIT

Grantet mund të implementohen në gjithë Kosovën, me ç'rast inkurajohen iniciativat ndërkomunale.

SESIONET INFORMUESE

Në përputhje me situatën e krijuar nga COVID-19, katër sesione informuese do të mbahen në mënyrë virtuale. Dy sesione do të mbahen në gjuhën shqipe për të gjitha entitetet e interesuara shqipfolëse dhe dy sesione tjera informuese do të mbahen në gjuhën serbe për të gjithë aplikantët potencialë që e flasin gjuhën serbe. Koha e mbajtjes së sesioneve informuese është si në vijim:

Për aplikantët potencialë që flasin gjuhën shqipe:

1. 29.09.2020, ora 10:30

2. 06.10.2020, ora 10:30

Për aplikantët potencialë që flasin gjuhën serbe:

1. 01.10.2020, ora 10:30

2. 07.10.2020, ora 10:30



USAID
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERIČKOG NARODA

Sesionet informuese do të ofrojnë të dhëna më të hollësishme mbi qëllimin e aktivitetit dhe procedurat për përgatitjen dhe dorëzimin e aplikacioneve. Subjektet e interesuara do të kenë mundësi të parashtrajnë pyetje të tjera shtesë edhe përmes emailit: grants@dplus.org.

KRITERET E PËRZGJEDHJES

Organizatat e pranueshme

Këshillat rinore lokale për këshillëdhënie, OJQ-të lokale, grupe që kanë për bazë komunitetet dhe çështje të ngjashme, subjekte të sektorit privat, organizata të shoqërisë civile dhe mediat. Përfituesit duhet të jenë subjekte të regjistruara ligjërisht. Institucionet komunale dhe institucionet e tjera publike (p.sh. shkollat publike, spitalet, universitetet) nuk mund të aplikojnë për këto grante në mënyrë të drejtpërdrejt, por entitetet që kanë mundësi të aplikojnë inkurajohen fuqishëm t'i përfshijnë të njëjtat si partnere. Për të qenë të përshtatshme për t'u bërë pjesë e këtyre thirrjeve, entitetet lokale apo organizatat tjera lokale fitimprurëse apo jofitimprurëse duhet:

- Të jenë të organizuara sipas ligjeve të Kosovës;
- Të ushtrojnë veprimtaritë kryesore në Kosovë;
- Të jenë në pronësi të individëve të cilët janë qytetarë ose banorë të përhershëm me qëndrim të ligjshëm në Kosovë ose të menaxhohen nga një organ udhëheqës, ku shumica e tyre duhet të jenë qytetarë apo banorë të përhershëm me qëndrim po ashtu të ligjshëm në Kosovë;
- Të mos kontrollohen nga një entitet i huaj ose nga individë të cilët nuk janë shtetasë ose banorë të përhershëm të Kosovës ("kontrollë" në këtë kontekst nënkuptohet pronësia mbi pjesën më të madhe të fitimit, siç është përcaktuar më sipër apo ushtrimi i pushtetit në mënyrë direkte apo indirekte në zgjedhjen, emërimin dhe përcaktimin e mandatit të menaxherëve të organizatës ose organit drejtues të organizatës qoftë përmes pronësisë, kontratës apo përmes ligjit).
- Të ketë buxhet vjetor në vitin paraprak financiar që nuk e tejkalon shumën prej 50,000 euro.

Përfituesit e granteve duhet ta prezantojnë te CCA numrin e tyre DUNS dhe numrin Bradstreet bashkë me aplikacionin e tyre, po ashtu duhet ta konfirmojnë regjistrimin përmes Sistemit të Menaxhimit të Çmimeve (SAM). Për udhëzime se si të pajiseni me numrin DUNS, shih aneksin C: Udhëzime për t'u pajisur me numrin DUNS. Sipas kërkesës dhe nevojës, CCA do të ofrojë ndihmë shtesë lidhur me marrjen e këtij numri.

Organizatat e papranueshme

Subjektet si në vijim nuk mund të marrin grante nga CCA:

- Entitetet që kanë keqpërdorur fondet e USAID në të kaluarën (përveç nëse aprovohet nga Zyrtari Kontraktues).
- Partitë politike, grupimet, institucionet, degët apo filialet e tyre.
- Organizatat që avokojnë, promovojnë ose përkrahin politikat antidemokratike ose aktivitetet ilegale.
- Organizatat që kanë për bazë diskriminimin dhe që janë të krijuara për qëllime religjioze.
- Cilido entitet apo individ brenda entitetit që është i përfshirë në ndonjë gjë të ndaluar e që ky informacion mund të sigurohet nga USAID nga burime të tjera.
- Cilido entitet që i figuron emri në Sistemin për Menaxhimin e Çmimeve (SAM) – www.sam.gov.
- Organizatat që refuzojnë t'i nënshkruajë çertifikimet e kërkuara.

Aktivitetet e pranueshme

Aktivitetet që financohen nga CCA përmes granteve duhet të jenë në përputhje me kriteret e përgjithshme si në vijim:

- Të promovojnë objektivat e përgjithshme të CCA dhe të kontribuojnë në katër rezultatet e lartë përmendura.
- Mund të trajtojnë një numër temash, përfshirë këtu pjesëmarrjen demokratike, artin dhe kulturën, sportin, zbutjen e varfërisë, ruajtjen e kulturës, çështjet mjedisore, arsimimin, të kuptuarit e mediave dhe tema të tjera që kontribuojnë në objektivat strategjike të CCA dhe në katër rezultatet e pritshme. Të gjitha iniciativat që do të mbështeten përmes këtyre granteve duhet të kenë rezultate të matshme dhe të jenë në përputhje me katër rezultatet e CCA.
- Zhvillimi i aktiviteteve të grantit duhet të bëhet në Kosovë dhe me përfitues Kosovarë.
- Aktivitetet mund të nisin vetëm pas nënshkrimit të kontratës ndërmjet fituesit të grantit dhe D+. Shpenzimet e bëra përpara lidhjes së kësaj kontrate nuk do të rimbursohen.

Aktivitetet e propozuara duhet të jenë në përputhje me masat e vendosura nga Instituti Kombëtar i Shëndetësisë Publike të Kosovës për parandalimin e shpërndarjes së pandemisë COVID-19. Më poshtë mund t'i gjeni disa shembuj ilustrativ të llojeve të aktiviteteve që mund të propozohen (Shënim: kjo listë nuk është gjithëpërfshirëse, andaj iniciativat dhe idetë kreative janë të mirëseardhura):

- Takime/trajnime virtuale, uebinare, etj.;
- Fushata online për rritjen e vetëdijësitimit;
- Krijimi dhe shpërndarja online e pamjeve vizuale;

- Platforma për angazhim qytetar;
- Hululumtim i tipit “desk research” dhe monitorim.

Aktivitetet e papranueshme dhe shpenzimet e palejueshme

Grantet nuk mund të shfrytëzohen për qëllime të cekura si në vijim:

- Mbështetje të programeve politike apo programeve që drejtpërdrejt kanë të bëjnë me mbështetjen e partive politike apo bizneseve individuale.
- Aktivitete që kanë të bëjnë me ndërtim (përfshirë këtu edhe renovime të vogla), aktivitete bujqësore (përfshirë edhe kopshtet në komunitet) ose cilido aktivitet që e dëmton ambientin.
- Programe që përfshijnë blerje të pajisjeve për përdorim të gjerë.
- Ceremoni private, festa, kremtime apo shpenzime për “përfaqësim”.
- Blerja e të mirave dhe shërbimeve të kufizuara apo ndaluara nën rregullat mbizotëruese të USAID të burimit/kombësisë për 22 CFR 228.
- Gjobat dhe penaltitë.
- Dhënie për donacion.
- Të gjitha shpenzimet tjera të palejueshme sipas rregulloreve federale dhe/ose të USAID, si për shembull pijet alkoolike.
- Shpenzimet indirekte si kursimet e organizatës apo benefitet tjera mbi pagë, dhe jo vetëm.

PAKOJA E APLIKIMIT PËR GRANTE

Pakoja e aplikimit duhet të përfshijë:

- Formularin e plotësuar të aplikimit;
- Buxhetin e parashikuar dhe arsyetimin e buxhetit;
- CV-të e punonjësve kyç të projektit;
- Kopjen valide të certifikatës së regjistrimit në Kosovë;
- Kopjen e statutit të organizatës;
- Numrin fiskal.

Aplikacionet duhet të jenë specifike, të plota dhe koncize, dhe nuk duhet t'i kalojnë 10 faqe (pa anekse).

Afati i fundit:

Afati i fundit për ta dorëzuar aplikacionin është **21.10. 2020, ora 17:00.**

Aplikacionet duhet të dërgohen vetëm në mënyrë elektronike në email adresën:

grants@dplus.org

Aplikacionet e vonuara:

Aplikacionet e dorëzuar vonë apo të pakompletuara nuk do të merren parasysh gjatë procesit të shqyrtimit.

Ndarja e granteve:

Ndarja e granteve pritet të bëhet në nëntor të vitit 2020.

VLERËSIMI DHE PËRZGJEDHJA E PËRFITUESVE TË GRANTEVE

Kriteret e vlerësimit

Më poshtë gjeni kriteret e vlerësimit dhe mënyrën e poentimit që do të aplikohet në shqyrtimin e aplikacioneve:

Kategoria për vlerësim	Pikët maksimale
Shkrimi i projektit dhe qasja	30
Impakti në grupin e synuar	30
Kapaciteti menaxherial	25
Qëndrueshmëria	15

Shkrimi i projektit dhe qasja (30 pikë). Kualiteti dhe fizibiliteti i aplikacionit, në kuptim të përshtatshmërisë së metodologjisë së propozuar, kreativitetit, planit të punës në përmbushjen e objektivave të projektit, si dhe mekanizmat e propozuara për monitorimin e rezultateve. Përveç kësaj, kjo kategori do t'i vlerësojë projektet në bazë të (shënim: tri elementet e paraqitura më poshtë nuk janë kërkesa, megjithatë përmes tyre aplikantët do të marrin pikë shtesë):

- Përfshirjes së partneritetit ndërsektorial (p.sh. parteriteti ndërmjet qytetarëve, qeverisë, shoqërisë civile, sektorit privat dhe mediave).
- Përfshirjes së bashkëpunimit ndërmjet komunave të ndryshme.
- Shfrytëzimit të resurseve të brendshme (financiare apo në natyrë) përveç fondeve të USAID dhe donatorëve të tjerë ndërkombëtarë. Shënim: Kontributet në natyrë mund të përfshijë burime të tilla si puna vullnetare, vlerësimin e materialeve të dhuruara, pajisjeve dhe pasurive tjera, përdorimin e kostove indirekte të pariparuarueshme, dhe kohën e stafit.

Impakti në grupin e synuar (30 pikë). Kjo kategori përfshin shkallën në të cilën projekti korresponon me nevojat e grupit të synuar dhe masën në të cilën u sjell benefite direkte atyre. Këtu përfshihet edhe pjesëmarrja dhe përfitimi që kanë gratë, të rinjtë dhe grupet tjera të cënueshme. Po ashtu, vlerësohet niveli i nxitjes direkte apo indirekte i organizatave dhe resurseve tjera për t'i zhvilluar dhe zbatuar aktivitetet që përputhen me objektivat e projektit. Në veçanti, kjo kategori do t'i vlerësojë projektet në:

- Mënyrën e vënies në pah të ndërveprimit në komunitet. Duhet të bëhet e qartë që iniciativat që përfshihen në projekt-propozime t'i adresojnë nevojat gjithëpërfshirëse që janë ngritur nga banorët apo komuniteti përkatës përmes zgjidhjeve të bëra nga vetë banorët dhe/ose nga anëtarët e komunitetit në bashkëpunim me zyrtarët komunalë.
- Angazhimin e anëtarëve të grupeve të ndryshme etnike, grave, të rinjve si pjesëmarrës në proces të vendimmarrjes dhe/ose në implementimin e aktiviteteve.

Kapaciteti menaxherial (25 pikë). Dëshmi për aftësi menaxheriale për t'i ndërmarrë dhe përmbushur aktivitetet e propozuara. Kjo do të vlerësohet bazuar në përvojat e mëhershme të aplikantit në zbatimin e aktiviteteve të ngjashme, si dhe në aftësisë dhe kualifikimet e stafit të propozuar.

Qëndrueshmëria (15 pikë). Përmes kësaj matet shkalla në të cilën aktiviteti i financuar do të nxitë organizata dhe burime të tjera për të zhvilluar ose zbatuar më tej aktivitete që mbështesin objektivat e projektit gjatë dhe pas mbylljes së tij, si dhe sa do të rezultojë në ndërtimin dhe fuqizimin e kapacitetit të komunitetit dhe organizatave lokale. Kjo kategori gjithashtu do ta vlerësojë mënyrën e demonstrimit të angazhimit dhe vullnetit politik të qeverisjes lokale, angazhim ky me qytetarët (veçanërisht ata që nuk janë të përfaqësuar siç duhet) për çështjet që të njëjtat i identifikojnë si sfida.

Projekt-propozimet do të shqyrtohen dhe vlerësohen nga Komisioni Përzgjedhës i përbërë nga tre anëtarë: një përfaqësues nga Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal, një përfaqësues i shoqërisë civile dhe një anëtar i stafit të D+.

Përveç kësaj, menaxheri i grantit do ta shqyrtojë koston e aplikacioneve dhe do ta verifikojë përvojën e mëhershme të aplikantëve në aktivitete të ngjashme, duke mos i vlerësuar me pikë.

USAID rezervon të drejtën për mos ta financuar asnjë nga aplikantët.



USAID
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERIČKOG NARODA

PROCEDURAT E KRYERJES SË PAGESAVE

Sipas KPA janë paraparë dy lloje të granteve: Pagesa sipas pjesëve të kryera ose pas përfundimit të një pjesë të projektit (FFA) dhe pagesa që i bëhet drejtpërdrejt shitësit (in-kind).

*Pagesa **FFA** parashih pagesa për përfituesin e grantit në përputhje me planin e pagesës dhe pas miratimit të donatorit për pjesën e kryer të projektit. Përfituesit të grantit mund t'i kryhet në fillim një pjesë e pagesës në mënyrë që të ketë likuiditet financiar dhe ta lehtësojë fillimin e implementimit të aktiviteteve të parapara. Shuma e kësaj pagese fillestare nuk mund të jetë më e lartë se shumta e shpenzimeve të përfituesit për një muaj apo 30% e buxhetit total.*

*Granti i llojit **"In-kind"** nënkupton mundësinë e CCA që të blejë mallra dhe shërbime për përfituesin e grantit duke bërë kuotimin e çmimeve dhe duke lidhur kontrata lidhur me këtë blerje. CCA mund t'i kryej pagesat për mallra dhe shërbime në emër të përfituesit.*

Paradhëniet nuk do të aplikohen.

ANEKSI A. FORMULARI PËR APLIKIM

Dokument i veçantë.

ANEKSI B. FORMULARI PËR BUXHET

Dokument i veçantë.

ANEKS C. UDHËZIMET PËR T'U PAJISUR ME NUMRIN DUNS

Dokument i veçantë.